

SINAÏEK

Tijdschrift van Heemkring "Den Dissel" Sinaai jaargang 19 nr. 4 - 2023



Een toneelstuk te Sinaai begin 1900

Inhoud

Disselingen Etienne De Meester	blz. 51
Geschiedkundige schets over het tooneelleven te Sinay (deel 2) Etienne De Meester	blz. 53
De match van het jaar Etienne De Meester	blz. 57
Dialectwoorden met U Annemie Bogaert en Etienne De Meester	blz. 59
Sinaainaren die stierven in 1950 Georges Tallir	blz. 62

Ons archief in de bovenzaal op het gemeentehuis
is elke zaterdag toegankelijk van 10u tot 11u30

Sinaïek is een uitgave van heemkring "Den Dissel" en verschijnt 4 keer per jaar.

Secretariaat: Wilfried Seghers - dendissel@sinaaileeft.be

Archiefbeheer: Wilfried Seghers, Joanna Blancquaert, Leo Maes

Fotoarchief: Georges Tallir, Walter Vermeiren

Genealogie: Etienne Bogaert

Samenstelling: Jos Daems

Eindredactie: Annemie Bogaert

Voorzitter: Etienne De Meester, Nieuwstraat 21C bus 202 9100 Sint-Niklaas, tel. 03 772 41 64

<http://www.sinaaileeft.be/heemkring-den-dissel>

Niets uit deze uitgave mag worden gereproduceerd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, microfilm, elektronische of andere middelen, zonder voorafgaande toestemming van de uitgever. Iedere auteur is verantwoordelijk voor zijn of haar bijdrage.

© Heemkring "Den Dissel" Sinaai



Disselingen

Jaarboek 2023

De voorbije maanden werkten we aan twee publicaties. De geschiedenis van F. C. Herleving Sinaai is klaar voor de drukkerij. Onze leden kunnen het boek afhalen tijdens de tentoonstelling in het weekend van 23 en 24 september 2023.

De publicatie over de “Snoase renners” vraagt meer tijd dan verwacht omdat de lijst steeds langer wordt. Een boek om naar uit te kijken. Het lidgeld voor de heemkring blijft 10 €.

Match van het jaar

We brengen in dit nummer de succesrijke “Match van het jaar” in herinnering die werd betwist op 9 juni 1968. De honderden toeschouwers zorgden voor een mooie financiële opbrengst voor de werken in de parochiekerk. Pastoor Geilleit was een tevreden man.

Medewerking

Omdat we Alfons Van Hoydonck moeten missen als bestuurslid heeft zijn echtgenote Ria ons meegedeeld dat zij het werk van wijkverantwoordelijke wil verder zetten. Een welgekomen hulp waarvoor we zeer dankbaar zijn.

Verkiezingsjaar 2024

In het verkiezingsjaar 2024 met o. a. de gemeenteraadsverkiezingen op 13 oktober, brengt Georges Tallir gespreid over vier afleveringen een verslag over de bewogen verkiezingen van 1930 in Sinaai. Aanleiding was de viering van het honderdjarig bestaan van België in onze gemeente.

Met meerdere pamfletten bestookten de lijsten van Verstraeten en De Beule elkaar voortdurend. Daarbij werden de meeste kandidaten niet gespaard van beledigingen en zelfs beschuldigingen. Echt een staaltje van dorpspolitiek waarbij vele lezers de wenkbrauwen zullen fronsen. De moeite om alles te lezen.

Tijdschriften

Wegens plaatsgebrek bij de herschikking van al ons archiefmateriaal binnen onze lokalen hebben we beslist om in de toekomst alleen de tijdschriften te bewaren van volgende 12 heemkringen: Bazel, Belsele, Beveren, Elversele, Hamme, Lochristi, Lokeren, Moerbeke, Nieuwkerken, Sint-Gillis-Waas, Stekene en Waasmunster. Indien nodig kan je deze tijdschriften bij ons raadplegen op zaterdag tussen 10u en 11u.

Schenkeningen

- **Familie Poppe:** een schilderij van de “Bal-hoeve” aan de Edgar Tinelstraat van wijlen Anna Poppe - Van Goethem.
- **Linda Mul:** foto's over Sinaainaren genomen door wijlen Antoine De Plukker.

Etienne De Meester
Voorzitter

GEMEENTE SINAIJ.

CONCERT

TEN VOORDEELE VAN DEN ARMEN,

te geven op ZONDAG 26 OCTOBER 1878, ten 4 ure namiddag.

IN HET LOKAAL DER JONGENSGEMEENTESCHOOL,

door den Heer EDUARD TIMEL, 1^o prijs van Naam in 1875, van het Koninklijk Conservatorium van Brussel, met medewerking der Pastoraalvereniging van Sint-J; in der Heeren 1^o V. VAN NIEUWESHUYSEN, Koedinger, en J. A. LEHNTMANS, Gaidelknoper, beide te Brussel; 1^o J.-B. DESTUYVER, Beukender van verschillende Musikkeuzen; en J^o PROUST te Sint-J, 1^o prijs van Clavier van het Koninklijk Conservatorium van Brussel.

PROGRAMMA :

1^o DEEL.

1 ^o Symphonie voor Clarinet, uit verschillende operen van Verdi	Voss.
2 ^o Souvenir Tout (concerto) vriendschap stuk voor Piano, uit te voeren door de heeren Edgard en Oscar Thiel	Bronck.
3 ^o Fantaisie voor Clarinet, uit te voeren door H. DUBOIS	SOL.
4 ^o Concert stuk uit « Le Closter », te zingen door M ^o Van Nieuwenhuyzen	ARM.
5 ^o Sonata in La besool, uit te voeren door M ^o Edgard Thiel	WARR.
6 ^o L'Invitation, balade voor Cornet-a-Piston, door M ^o Destuyver
7 ^o Capriccio, door M ^o A. LEBLANC

2^o DEEL.

1 ^o Symphonie uit « La Fidaelme » voor Fiedelen (L. GOSSET)	SOL.
2 ^o Valse voor Clarinet, op een thema « Rêve d'Amour »	WARR.
3 ^o Aria voor Mezzopr., uit « Le Signe de Croix » te zingen door M ^o Van Nieuwenhuyzen	ARM.
4 ^o A. Twaalfde in La besool, uit te voeren door M ^o Edgard Thiel.	SO. HOLL.
5 ^o B. Fantasie, « solo » in Mi besool, uit te voeren door M ^o Edgard Thiel.	LAUR.
6 ^o Le Cornet de Noces, voor Cornet-a-Piston, door M ^o Destuyver
7 ^o Capriccio, door M ^o A. LEBLANC
8 ^o De Vrienden, voor	ARM.

PREZEN DER PLAATSEN :

Voorsteplaats	fl. 3-00
Erste	» 1-50
Tweede	» 0-50

Tusschen het 1^o en 2^o deel zal er 15 minuten verstrekt worden.

De lasten te winnen.

Geschiedkundige schets over het tooneelleven te Sinay (deel 2 van de originele tekst)

Geschreven door Marcel De Vos en Jozef Verschelden op 20.05.1929.

Dat er niet alleen aan tooneel-, maar ook aan muziekkunst gedaan werd, moge blijken uit de 2 kunstconcerten gegeven in 1873 en 1875 met medewerking van gekende artisten, o. a. met die van onzen beroemden dorpsgenoot E. Tinel. Voor het programma dier kunstconcerten verwijzen we naar onze tentoonstelling. De overlevering zegt dat de inrichters er spijtig genoeg telkens hun broek aan scheurden.

In 1878 werd er 'n zangmaatschappij gesticht onder den titel van "De speelzieke Lieden", bij de Sinaynaren beter bekend onder den naam " 't Kluppelgilde", omdat ze op hun teerdag konijnen en hanen kluppelden. De societeit stond onder de leiding van Louis De Schepper, ook 'n soort dichter à la boer Volckerick, die zijn talenten beproefde zowel op muzikaal als op toneelgebied.

Ze hadden hun lokaal in "Den Appel", waar alle jaren gespeeld werd. De scène werd opgetrokken in den herberg en 't geacht publiek zat op den hof onder 'n groot boerenzeil, gansch ten prooi aan de guurheden onzer wisselvallige temperatuur.

In 1881 stichtte men 't Vlaamsch Leesgenootschap "Conscience-kring". Dit feit gaf een geweldige stoot aan de Vlaamsche beweging en aan 't tooneelleven op onze gemeente. Benevens 't stichten van een boekerij werd in 1884 begonnen met 't geven van 'n jaarlijksch toon- en tooneelkundig avondfeest. De reeks werd trouw volgehouden tot in 1914.

Voor 't repertorium verwijzen wij naar de tentoongestelde programma's, waarvan de reeks 1905 – 1914 deels zoek geraakte. Enkel willen wij wijzen op het volksdrama "Armoede en Ellende" dat in 1891 en in 1901 opgevoerd werd en dat geschreven was door een der leden, nl. Edgar De Waele, die ook veel bijdroeg tot 't verlustigen der avonden door 't dichten van gelegenheidsliederen.

Als Sinayse gelegenheidsauteur vernoemen we hier ook de sympathieke figuur van wijlen Mr. Polidoor Lecocq, vader van onzen toegewijden muziekbestuurder, die zich ook, naar 't schijnt, eens gewaagd heeft aan 't schrijven van een blijspel, dat door zijn muzikanten opgevoerd werd.

Onze huidige harmoniedirecteur is, als opvolger zijns vader, dien ook waardig; want al schrijft hij geen stukken, hij speelt toch "Karel Albert", om door melodieuze aria's de verliefdheid van Ambrosius ten top te drijven.

Als we 't goed voorhebben was 't ook in den Consciencekring dat de voorzitter van A. K. V. T. Land van Waas, heer Frans De Pillecijn, als tooneelspeler debuteerde met het kluchtlied "Ik ben papa". Als dezen die de jongeren in de tooneelspeelkunst zijn voorgegaan en nu nog steeds meewerken of toch zich zeer interesseeren aan onze tooneelavonden noemen wij: Edgar De Waele, Emiel Van de Sompele, Eugeen Heynderickx, Edward Vermeiren, Leo De Baere en Cesar Puimège.

In 1913 werd er te Sinay een eerste studententoneelfeest gegeven door den bond "Sinay – Stekene". Er hadden nog studentenopvoeringen plaats onder den oorlog, nl. in 1916 en 1917 ten voordele der krijgsgevangenen, ditmaal echter uitsluitend met Sinaysche krachten. Sedert 1921 geeft de studentenbond "Omdat ic Vlaminck ben" jaarlijks een tooneelfeest in de maand September. De K. V. J. W. gaf haar eerste

Met medewerking der
Duitische Overheid.

GEMEENTE SINAAI.

Alles voor Vlaanderen!
Vlaanderen voor Christus!

PRACHTIGE AVONDSTONDEN

inschikking gegeven ten voorlezen der Sinaaische krijgsverzoenen in Duitschland,
op Zondag 1^e en Maandag 2^e October 1916,
in het lokaal « DE KROON » bij L. Bal, om 4 1/2 torenuur, slijt.

PROGRAMMA.

— EERSTE DEEL. —

1. Openingslede der Indien « F. CRULIAN ».
2. « MIJN MOEDERSPRAAK » (D. HERST) door A. V. D. B.
3. « FIERHEID » (aanroep) voordracht door J. D. W.
4. « HEMPELHOOP » (aanroep) door A. V. D. B.
5. Voorlezen met Chant « JAKOB VAN ARTELVELDING » door C. D. W.
6. « DE ZANG DER LIEFDE » (aanroep) « PRINCESSA » door A. V. D. B.
7. « GEFOPT » Nachspel met zang (naar hetgeen van GUYER)

SINAAI, met ingang,
Jacht, ook, vanden,
D. M. van der Berg.

HOLVERDEELING.

F. V. W. Jager,
H. V. W. Boudier,
C. H.

L. D. B.
C. P.

TWEEDE DEEL.

DE VERLOREN ZONN

Tweede deel in vier bedrijven door J. van den Broek.

HOLVERDEELING.

LEEN, vanden Berg,
Jacht, vanden Berg,
H. V. W. Jager,
M. D. W. Jager,
J. D. W. Jager,
L. D. B. Jager.

C. D. W. Jager,
J. D. W. Jager,
E. G. Jager,
E. D. W. Jager,
A. V. D. B. Jager,
C. D. W. Jager.

Selva, vanden Berg,
Jacht van Selva, vanden Berg,
Jacht van Selva, Jacht,
J. T. Jager,
J. V. W. Jager.

Wanneer de laatste episode is afgesloten, zal de overdracht op het feest van Christus,
Waarlijk de ziele, Eggel zal afgeven.

INLEIDING. — *Eerste bedrijf:* Niet in het verleden, maar in de toekomst van de toekomstige geschiedenis, kan men de ziele van Christus, van zijn lijden, om voor het eerst te worden. Na een reeds reeds reeds reeds reeds, zullen de ziele van Christus, van zijn lijden, om voor het eerst te worden.

Tweede bedrijf: Christus van zijn lijden, om voor het eerst te worden. Na een reeds reeds reeds reeds, zullen de ziele van Christus, van zijn lijden, om voor het eerst te worden.

Derde bedrijf: In Egypte — Selva, de ziele van Christus, van zijn lijden, om voor het eerst te worden. Na een reeds reeds reeds reeds, zullen de ziele van Christus, van zijn lijden, om voor het eerst te worden.

Vierde bedrijf: De ziele van Christus, van zijn lijden, om voor het eerst te worden. Na een reeds reeds reeds reeds, zullen de ziele van Christus, van zijn lijden, om voor het eerst te worden.

De ziele worden gespeeld om 4 uur (T. U.); het feest begint aanvankelijk om 4 1/2 slijt. Tusschen het eerste en tweede bedrijf 15 minuten pauze. Daarna en juffrouwen worden verzocht zonder hiel het feest bij te wonen.

**STRENG VERBODEN TE ROOKEN.
PRIJZEN DER PLAATSEN:**

Voorbehoudene genummerde 2.50 fr. Eerste 2.00 fr. Tweede 1.25 fr. Derde 0.50 fr.

Printed by J. van der Berg.



tooneelfeest rond Paschen 1914. Gedurende den oorlog werden de opvoeringen geschorst, maar vanaf 1920 terug hernomen, om jaarlijks minstens één concert in te richten.

Tot hiertoe ging 't alleen over 't werk onzer voorgangers. Niemand zal 't ons echter euvel duiden dat we even aanstippen waar de jonge generatie debuteerde. Het was namelijk in 1916 dat eenige schoolbengels van 10 à 13 jaar een zoogenaamde Padvinderverseniging stichtten onder de kenspreuk "A. V. V. – V. V. K.". Hoe weinig deze jongens, spijs hun naam, militair voelden, blijkt hieruit dat ze er eerst en vooral aan dachten een tooneelopvoering te geven in de zaal van den Consciencekring in 1916. Ook in 1917 werd er gespeeld, telkens voor de krijgsgevangenen.

In 1922 voerde 't "Vlaamse Volkstoneel" onder leiding van wijlen Dr. De Gruyter, het tooneelspel op "Onder één dak" en in 1923 "Dolle Hans". 't Waren de hh Gustaaf Verstraeten en Emiel De Waele die het V. V. T. uitgenodigd hadden. Ook willen we hier wijzen op de menigvuldige pogingen dier beide heeren om het repertorium op hooger peil te brengen. Zoo bezorgde Emiel De Waele drie vrije vertalingen en bewerkingen van Fransche stukken:

"Dokter tegen wil en dank" naar "Médecin malgré lui" van Molière.

"Onze Vader" naar "Le Pater" van Fr. Coppée.

"Adelaarskind" naar "l' Aiglon" van Edm. Rostand.

Te Sinay werd er ook aan meisjestoneel gedaan, doch daar de ingang tot de zaal onzer zusters in de kunst ons tot nog toe angstvallig ontzegd bleef, kunnen we enkel voortgaan op de getuigenis van ... moeder, om te zeggen dat ze daar ook "zeer schoon spelen".

Voor de 1ste maal werd er gedurende het verlopen seizoen 'n poging gedaan om kindertooneel te geven door de leerlingen der meisjesscholen. Daar mochten we wel heen, en waarlijk, de kabouterkens en de "Ster der zee" hebben ons verrukt.

In de laatste jaren heeft de tooneelbeweging te Sinay ietwat den verheugenden heropbloei van 't tooneel in Vlaanderen meegemaakt. Zulks moge blijken uit de stijging van 't gehalte van 't repertorium, uit 't beter verzorgen der tooneelschikking, uit een gezuiverde uitspraak en uit de medewerking van een beroepsspeler als regisseur.

We kunnen deze schets dan ook niet besluiten zonder hier openlijk uit naam der Sinaysche tooneelafdeeling hulde te brengen aan de geestdrift en de takt waarmede Mr Herman Van der Meulen ons in dezen wedstrijd ter zegepraal heeft geleid, want zeker is 't dat we zonder hem te Sinay nooit 't bekerfeest der 3de kategorie zouden gevierd hebben.

De jongere generatie is dan ook vast besloten op den ingeslagen weg voort te gaan en brengt hier nogmaals een welverdiende hulde aan de ouderen die hen zijn voorgedaan in de edele kunst en wiens voorbeeld ons steeds zal stuwen naar meer en beter. Gode ter eere, Vlaanderen ten bate!

Etienne De Meester



De match van het jaar

In een verlengstukje aan ons jaarboek over Herleving Sinaai breng ik graag de “match van het jaar” in herinnering die plaats vond op 9 juni 1968 op het oude voetbalterrein. Het was een initiatief van pastoor Johan Geilleit ten voordele van de nieuwe verwarming in de kerk. Honderden toeschouwers woonden de wedstrijd bij tussen de bestuursploeg van F.C. Herleving Sinaai (geel-blauw) en de parochieploeg (paars-wit) met onderpastoor Jozef Boone als kapitein. De inkomprijs bedroeg 20 BEF, deze kaart bevatte 4 tombolaloten en men kon ook deelnemen aan een pronostiekwedstrijd. De leiding was in handen van scheidsrechter René Plaquet en de grensrechters Roger Blommaert en André Windhey.

De twee kapiteins E.H. Jozef Boone (Joe Boon, de blanke parel) en Etienne De Meester van het Herlevingsbestuur gaven voor de aanvang van de wedstrijd elkaar een geschenkje waarna E.H. Johan Geilleit de aftrap van de wedstrijd gaf.



Tijdens de eerste helft waren er aanvallen van Herleving maar de parochieploeg behield het overwicht met hun spits Jozef Boon. Het was Michel Raes die het dichtst bij een doelpunt kwam, maar zijn schot belandde in de handen van de doelman. In de 30^{ste} minuut meende Jos Andries een doelpunt gescoord te hebben, wat helaas niet doorging: het werd terecht afgekeurd voor offside. De beide ploegen gingen de rust in met een blanco score.

De tweede helft begon vrij sensationeel met een voorzet van André Van Rumst, die door Arnold Ott net werd overgekopt. Het evenwicht bleef gehandhaafd en de wedstrijd eindigde met een 0-0 score. Er waren dus penalty's nodig om een winnaar van deze wedstrijd te krijgen en het was de parochieploeg die met 7-3 de overwinningsvaas in ontvangst mocht nemen. Hun kapitein die het veld werd rondgedragen schonk de beker aan Frans Smet, de oudste speler op het veld.



De parochieploeg : staande vlnr : Michel Raes (32 j), August Van Cauteren (35 j), Alfons Baeke (37 j), August Thuysbaert (23 j) en Karel Puimège (40 j). Gehurkt: Jos Andries (27 j), Werner Notenbaert (29 j), André Van Rumst (22 j), E. H. Jozef Boone (35 j), Armand Creve (41 j) en Arnold Ott (27 j). Reseroespelers: René Van Damme (49 j), Paul Thuysbaert (23 j), Walter Vermeiren (30 j), Frans De Clercq (23 j).



De ploeg van F.C. Herleving: staande vlnr Robert Meersman (45 j), Roger Vercauteren (40 j), Frans Smet (55 j), Frans Van der Linden (35 j) en Hilaire Smet (40 j). Gehurkt : Petrus Raes (39 j), Willy Van Puyvelde (32 j), Willy Wauters (36 j), Etienne De Meester (30 j), René Van Britsom (30 j), Guido De Klerck (36 j) en Roger Notenbaert (48 j). De spelers van F.C.Herleving telden een leeftijdstotaal van 466 jaar.

Etienne De Meester

Dialectwoorden met U

En daar zijn we weer, klaar om op de valreep tussen zomer en najaar nog een verfrissende duik te nemen in onze dialectvijver. Vandaag is de letter U aan de beurt, zowel als zelfstandige klinker als in de tweeklank ui. Deze tweeklank wordt in ons dialect normaal ook als ui uitgesproken, in tegenstelling tot in Sint-Niklaas, waar hij eerder als een ij klinkt. Daar gaan we!

Zelfstandige naamwoorden:

Uilken: een dutje, korte slaap - in de uitdrukking *een uilken knappen (of vangen)*. Het *uilken* in de uitdrukking verwijst volgens sommige bronnen naar de vogel (die overdag slaapt), volgens anderen naar de vlinder (waarmee iemand wil zeggen dat hij even weg is om een vlinder te vangen).

Uisoun: huishouden - *de* verdwijnt in de uitgang

Uitkant: afgelegen plaats van het dorp

Uitkom: voorjaar, lente - de periode waarin de plantjes uitkomen

Uitkuuëperij: omkoperij, corruptie - in het algemeen Nederlands betekent *uitkopen* eerder (rechten) *afkopen*, dus zonder negatieve betekenis

Uitrijploeg: ploeg om aardappelen te rooien

Uitschieter: iemand die snel in verwijten uitbarst

Uitstoans: uitstaans - *d'r êdde gij gien uitstoans mee* betekent daarmee moet jij je niet bemoeien

Uitvluchtsel: uitvlucht - *uitvlucht* zelf betekent in het dialect het uitvliegen

Uitzetter: handelaar in veevoeders of meststoffen

Uk of ukken: *op zijnen uk zitten* betekent hurken

Ulleken: een perceeltje grond - een *hulle* is oorspronkelijk een stukje (wei)land dat met stug gras begroeid is

Urk: onaangenaam mens, gierigaard, soms nog versterkt: *ne gierigen urk*

Urs: mallejan, boomezel (kar om lange voorwerpen zoals bomen te vervoeren). Is waarschijnlijk een klanknabootsing van het geluid dat het voertuig maakt

Ursel, unster: draagbare handbalans, ook Romeinse weegschaal genoemd

Utsekluts: van alles en nog wat, mengelmoes

Uufra: juffrouw, onderwijzeres - de *w* is niet te horen

Uuëg: oog - de scherplange *oo* wordt *uuë*

Uuëgen: de hoofdvogel (boogschieten) - *den uuëgen afschieten* wordt ook gezegd wanneer iemand (in negatieve zin) iets uitzonderlijk doet

Uuëgerug: een bochel, letterlijk een hoge rug

Uuëgkuuër: hoogkoor, plaats waar het belangrijkste altaar van de kerk staat

Uuëgmis: hoogmis, plechtige gezongen mis. Ook overdrachtelijk gebruikt: vb. 'De hoogmis van het wielrennen is de Ronde van Vlaanderen'.

Uuëgzaul: hoogzaal, oorspronkelijk doksaal: plaats waar het koor in de kerk staat

Uuëgverblindig: valse schijn - *ze kijk nie noar êm, moar da's moar uuëgverblindig*

Uuërendrauger: hoorndrager, bedrogen echtgenoot. Waar de uitdrukking vandaan komt, is niet helemaal duidelijk, maar zeker is dat de oude Grieken al het gezegde *iemand de hoorns opzetten* gebruikten voor overspel van een echtgenote.

Uuërenijper: oorworm. Over dit onschuldig insect werd vroeger verteld dat het 's nachts in de oren van mensen kroop, om eitjes in de hersenen te leggen. Vandaar de

naam. In de kwakzalverij werd een poeder van gedroogde oorworm dan ook als middel tegen doofheid gebruikt.

Uuksel: jeuk - gaat terug op het Middelnederlandse *joocsel*, dat via *juksel* bij ons *uksel* werd

Uukselpoeër: jeukpoeder - was vroeger een bekend 'feest-' of fopartikel, dat jeuk op de huid veroorzaakt. Werd meestal gemaakt van rozebottels. Onschuldig, maar vervelend voor het slachtoffer!

Werkwoorden:

Uitblommen: uitbloeien

Uitbutsen: uitblutsen, uitdeuken - *buts* is het tegenovergestelde van *buil*

Uitboeten: voor iets gestraft worden, dikwijls onterecht - *as zij op heur vingers getikt wurt, moetekik het uitboeten*

Uitbustelen: uitborstelen - klankwissel en samentrekking

Uitdraoën: uitdraaien, terechtkomen

Uitdunnen: overtollige planten verwijderen

Uitduuëven: uitdoven - *uitduuëven gelijk e kjesken* wordt gezegd van iemand die langzaam is heengegaan

Uitdzjakken: met kracht uitgieten, vb. een emmer water

Uitfretten: leeg eten

Uitklappen: zich vrij pleiten

Uitkleiëren: opklaren, helder worden - *'t is vandenoen giëlegauns uitgekleiërt*

Uitkliéën: uitkleden - wordt ook gebruikt om aan te duiden dat iemand een ander zijn geld of bezittingen afhandig heeft gemaakt

Uitkoteren: uitpoken (kachel)

Uitkooëpen: omkopen - *nen uitgekochten boel* is geen zuivere zaak

Uitloaten: buiten laten, kledij verlengen

Uitlekken: uitlikken - klankwissel

Uitlieën: uitgeleide doen - wordt ook gezegd wanneer vogels hun jongen leren vliegen

Uitloeten: uitscheppen, bv. van de beerput (een *loet* is een beerschop)

Uitluuëpen: uitbotten van jonge twijgen

Uitmauken: uitschelden, verbreken - *uitmoaken vur 't vuil van de stroat*

Uitmessen: uitmesten - de *t* verdwijnt na *s*

Uitmuizen: snel vertrekken, ervanonder muizen

Uitpauren: uitstorten - verwant met het Engelse *to poor*: gieten

Uitpietsen: al pitsend iets verwijderen

Uitpressen: uitpersen - de *r* wisselt van plaats

Uitpuuren: erwtjes uit de schelp halen

Uitraupen: sorteren

Uitrijn: aardappelen rooien - *petetten uitrijn*

Uitroein: uitgooien, uitsmijten

Uitschijten: uitschelden

Uitslaugen: uitslaan, veranderen van kleur - *ze sloeg groen en blaut uit*

Uitslodderen: met de hand wassen - *ê slodderwasken duën*

Uitslokken: uitschuiwen in versleten of te grote schoenen

Uitsnijen: uitsnijden - *de* verdwijnt in het midden van het woord

Uitsnokken: uitrukken - *snokken* is verwant met *snikken*, dat op een korte, krachtige beweging duidt

Uitspaugen: uitbraken - *spaugen* is verwant met *spuwen*; de *sp* aan het begin van het woord is een klanknabootsing

Uitspelen: alle kleren uitdoen

Uitspieëten: uitspuiten, zakken uitgieten

Uitspinnen: uitzoeken - verwant met *uitgesponnen*, wat erop wijst dat iets tot in het kleinste detail uitgerafeld is

Uitstampen: uittrappen

Uitsteken: rare dingen doen, groenten uitdoen, opzij gaan

Uitstruuëpen: bevuilde of natte kledij uitdoen

Uittsjaun: uitjouwen

Uittsjiëpen: uitlachen, bespotten - komt voor in kinderrijmpjes

Uitvaugen: uitgommen, met borstel reinigen - *vaugen* komt van *vagen* of *vegen*

Uitvezelen: uitrafelen

Uitweiërken: doordrijven, iets concreet maken - *zjne kop uitweiërken* betekent zijn goesting doen (tegen de zin van iemand anders in)

Uitwiesen: droogzwieren

Uitzennen: uitzenden - *d* verdwijnt in de uitgang

Uitzieëken: snel uitstromen, uitvloeien - *'t woater zieëkt uit zijn schoenen*

Uitzuipen: snel en ongemanierd drinken

Nog een paar andere woorden:

Uitgebakken: doorbakken - *uitgebakken spek*

Uiteraund: bij een verkoop: niet openbaar maar in onderling overleg, letterlijk uit de hand

Uk: ook - klankwissel

Ulder/ulderen: hun, (van) jullie - voorwerpsvorm van *gulder*, dat een verbastering is van *gijlieder*. Voorbeeld: *weete-gulder of da ulder moeder thuis is? Ulderen Jef is gevaulen op 't school.*

Uuërendul: razend, horendol

Uuëveiërdig: hovaardig, hooghartig

En hiermee sluiten we de letter U af. Is het jullie ook opgevallen dat we geen woorden uit het Frans overgenomen hebben met deze beginletter? En dat alle werkwoorden met 'uit' beginnen, wat betekent dat ze ook nog zonder dit voorvoegsel bestaan? Ook in het Groot Woordenboek der Nederlandse Taal neemt de U een bescheiden plaats. En zo ontdekken we steeds weer nieuwe facetten van onze taal. Tot volgende keer!

Annemie Bogaert en Etienne De Meester

Sinaainaren die stierven in 1950

Onder Sinaainaren verstaan we de personen die er verbleven bij hun overlijden, deze die er lange tijd hebben gewoond of deze die er geboren zijn.

-januari

- 15 Maria Florence De Baere (81 j.) w. v. Eduard Rooms, † Sint-Niklaas
- 21 Anna Margareta Windey (50 j.) e.v. Raymond Maes, Luitentuitstraat
- 22 Franciscus Dullaert (48 j.) z. v. Jozef en Cesarine De Smedt, Koebrugstr. Klein-Sinaai
- 27 Maria Julia De Decker (68 j.) e. v. Kamiel August De Vijlder, Molenstraat
- 29 Maria Francisca Ongena (69 j.) e. v. Karel Louis De Decker, Tinelstr. † Sint-Niklaas
- 30 Joanna Coleta Meyskens (74 j.) w. v. Jozef Aloïs Rooms, Statiestraat nu Wijnveld
- 31 Clemencia De Baere (83 j.) w. v. Karel Louis De Wolf, Stenenmuurstraat

-februari

- 01 Emma Josephine Baert (67 j.) d. v. Karel Louis en Marie Thérèse Baert, Dorpstraat
- 04 Felicitas Margareta Van Gremberghen (59 j.) e. v. Jozef De Jaeck, Dorpstraat
- 07 Pieter Gustaaf Van Poucke (80 j.) w. v. Marie Elodie Maes, † ziekenhuis Lokeren
- 14 Achiël Henri Verstappen (55 j.) z. v. Eward en Marie Florence Strobbe, Vleeshouwerstr.
- 16 Madeleine Louisa Windey (38 j.) d. v. Teofiel en Clemence De Baere, Vleeshouwerstr.
- 24 Franciscus Heyndrickx (76 j.) w. v. Ludovica Meuleman, Brugsenheirweg Klein-Sinaai
- 24 Nathalie Meirte (81 j.) w. v. Pieter Marie Minnebo, Tinelstraat
- 25 Marleentje Martha Vercauteren (2 d.) d. v. Jozef en Suzanna Seghers, Keizerstraat

-maart

- 02 Maria Mathilde Van Winckel (79 j.) w. v. Basilius De Witte, Dorpstraat
- 02 De Plukker levenloos vrouwelijk kind van Petrus en Elodie Van Bunderen, Hondneststraat.
- 04 Alice Van Bocxlaer (43 j.) e. v. Petrus Bruggeman, † Lokeren
- 07 Gustaaf Van Belle (86 j.) w. v. Marie Sophie Van Gaarse, † Lochristi-Hijfte
- 09 Maria Jozefina Van Goethem (81 j.) w. v. Theophiel Van Driessche, Dorpstraat
- 10 Eduard De Weggheleire (79 j.) e. v. Idalia Maria Braeckman, Hondsneststraat
- 19 Blondina de Munter (67 j.) w. v. Jozef Verbraeken, Merlandstraat Klein-Sinaai
- 18 Marie Thérèse Barré de Saint Vernant (66 j.), Franse nationaliteit, d. v. Raoul en Marie Enstele Caroline de Saint-Léger, klooster Maria Eerherstel Dorpstraat, † Melle
- 26 Karel-Louis Hey(e) (70 j.) e. v. Marie Leontine Maes, Vleeshouwerstraat

-april

- 01 Celestina Dullaert (47 j.) e. v. Leo Malschaert, Koebrugstraat Klein-Sinaai
- 02 Frans Judook Smet (85 j.) e. v. Celina Maria Baert, +Godshuis Vleeshouwersstraat
- 08 Gommarus Derkinderen (72 j.) e. v. Maria Fidelia Vercammen, Leebrugstraat
- 09 Maria Zaman (41 j.) e. v. Albert Maes, +Belsele-Puivelde
- 12 Jacqueline Martha Vercauteren (16 d.) d. v. Cyriel en Josea De Plukker, Kernemelkstraat
- 17 Teofiel Thibaut (74 j.) w. v. Maria Catharina Nobels e. v. Elodie Marie Baert, Kernemelkstraat
- 19 Jan Leon De Schepper (40 j.) z. v. Emiel Domin en Elisa De Wilde, Leebrugstraat
- 20 Paula Maria Sturm (31 j.) d. v. Pieter Augustien (Petrus) en Rosalia Dauwe, Hulstbaan
- 21 Rita Alma Bruggeman (5 m.) d. v. Aloïs en Anna Eugenia Bogaert, Molenstraat

21 Jan Jozef Van Daele (3 j. 10 m.) z. v. Theodoor en Lea De Wilde, Zwaanaardestraat,
† Kliniek Sint-Niklaas

22 Leonia Heirwegh (80 j.) w. v. Edgard Robijn, Zwaanaardestraat

-mei

02 Marie Françoise Dodeurs (63 j.) kloosterlinge, d. v. Nicolas Frans en Elisabeth Sohet,
† Klooster Maria ter Boete Dorpstraat

03 Camiel August Boucquez (79 j.) z. v. August Boucquez en Marie Francisca De Maere,
† Godshuis Vleeshouwerstraat

04 Edgar Maes (86 j.) w. v. Marie Louise Meirte, † Puivelde-Belsele

04 Emiel Maes (69 j.) e. v. Marie Catharina De Wilde, Statiestraat (nu Wijnveld)

16 Sofia Marie Deyaert (64 j.) e. v. Camille Edmond Dhanis, Tinelstraat

20 Alowies Van Bocxlaer (88 j.) e. v. Marie Elodie Buyle, Leebrugstraat, † Kliniek: Lode-
wijk De Meesterstraat Sint-Niklaas

31 Celina Maria Baert (84 j.) w. v. Frans Judook Smet, † Godshuis Vleeshouwerstraat

-juni

07 Roger Josephus Van Duyse (26 j.) e. v. Catharina Kowal, Statiestraat, † werkhuisen
Oude Molenstraat Sint-Niklaas,

13 Noël Alfons Poppe (5 m.) z. v. Cyriel Bernard en Mafalda Elodie Haentjes, Hulst-
baan, † Ziekenhuis Lokeren.

19 Frans Jozef Strobbe (91 j.) w. v. Marie Catharina Sturm, Tinelstraat

27 Pieter Leopold Bal (84 j.) w. v. Prudencia Bal, Dorpstraat

-juli

08 Théophile Windey (80 j.) w. v. Clemence De Baere, Hulstbaan

18 Germana Stefanie Cornu (50 j.) e. v. Alfons Antoon Roels, Helsvuurstraat

27 Ludovica Blondina De Groote (90 j.) w. v. Chares-Louis Audenaert † Eksaarde

28 Emilia Vercauteren (63 j.) w. v. Kamiel Stefaan Van Bocxlaer, Statiestraat (nu
Wijnveld)

-augustus

01 Sidonie Collin (88 j.) w. v. Leopold D'haese, Hulstbaan

07 Alfons Sturm (67 j.) e. v. Marie Leonie Vercammen, Leebrugstraat

09 Augusta Emma Varewijck (47 j.) e. v. Honoré Van Mele, Leestraat

10 Joanna Catharina Van Driessche (75 j.) w. v. Gustave Haeck, † Lokeren

31 Jozef Marie Van Aelst (64 j.) e. v. Esther Maria Eeckelaert, Molenstraat, † Algemeen
Ziekenhuis Lokeren

-september

07 Maria Catharina Van Driessche (80 j.) d. v. Pieter Augustien en Joanna Carolina Poppe
, † Lokeren

09 Angelique Thys (56 j.) e. v. Achille Eduard Schaut, Zwaanaardestraat, † Algemeen
Godshuis Zelestraat Lokeren

11 Camiel De Block (71 j.) e. v. Bertha Marie De Beule, † Belsele

-oktober

01 Lea Maria Smet (21 j.) d. v. Juliaan en Adelaida Bauwens, Statiestraat (nu Wijnveld)

09 Maria Leonia Vercauteren (74 j.) w. v. Theodoor Beirens, Dorpstraat

11 Maria Julia Govaert (83 j.) w. v. Eduard Jozef Van Duyse, † Ziekenhuis Sint-Niklaas.

15 Celestine Thuysbaert (76. j.) w. v. Joseph Coppieters, † Lokeren

18 Alois De Baere (77 j.) e. v. Maria Louisa Van Laere, Hellestraat

- 20 Aloïs Jozef Coene (53 j.) e. v. Margareta Meirte, Hulstbaan
 20 Idalia Maria Braeckman (78 j.) Hondsneststraat, w. v. Edmond De Weggheleire.
 23 Anita Van de Velde (6 d.) d. v. Edmond en Paulina Varewyck, Zwaanaardestraat,
 † Moederhuis Hospitaalstraat Sint-Niklaas.
 31 Madeleine Justine Coppieters (61 j.) e. v. Edgard Van den Abeele, Statiestraat (nu
 Wijnveld).

-november

- 03 Victorine Ludovica De Geest (67 j.) w. v. Eduard Van Vlierberghe, † Kemzeke
 09 Domien Seghers (76 j.) z. v. Pieter en Catharina Speelman, Weimanstraat
 12 Polidoor Smet (81 j.) w. v. Julia Francisca Pauwels, Molenstraat
 12 Maria Elodie De Vos (76 j.) e. v. Karel Gustaaf Smet, Dorpstraat
 14 Oscar Alfons Ringoot (55 j.) z. v. Jan Edgard en Coleta Rosalie De Witte, Leestraat,
 † Algemeen Godshuis Zelestraat Lokeren.
 19 Julia Augusta Verschelden (47 j.) d. v. Jan Baptist en Maria Serafina Puimège, Dorp-
 straat
 21 Mathilda Baert (76 j.), e. v. Jozef De Clercq † Ekeren
 23 Augustien Nobels (85 j.) w. v. Marie Louise Goossens, Hulstbaan

-december

- 01 Silvia Pharailde De Coninck (77 j.) w. v. Domien Meert, Hulstbaan
 03 Florence De Block (80 j.) w. v. Heliodoor Den Tandt, † Daknam
 05 Aloysius Franciscus Parijs (89 j.) w. v. Celina Van Overloop, Kernemelkstraat
 07 Theo Marcel Heyens (24 d.) z. v. Gustaaf en Irena Verschueren, Leebrugstraat
 09 Martha Cornelia Van Puyvelde (51 j.) e. v. Honoré De Wilde, Hooimanstraat
 13 Alfons Karel Poppe (70 j.) z. v. Petrus en Isabella Beirnaert, Zwaanaardestraat
 14 Joseph Norbert Baert (77 j.) z. v. Karel Lodewijk en Maria Theresia Weyn, Dorpstraat
 21 Isidoor Van Langenhove (72 j.) w. v. Amelie Volckeryck, Boxlaerstraat Lokeren,
 † Helsvuurstraat.
 22 Emiel Blanckaert (84 j.) w. v. Marie Coleta Verschelden, Dorpstraat
 25 Emelie Burms (72 j.) w. v. Domien Henri Haeck, Godshuis Vleeshouwerstraat
 27 Prudence De Smet (80 j.) e. v. August Leys, Leestraat
 29 Mathilde Josepha Van de Walle (74 j.) w. v. Guillaume Victor Duprez, Vleeshouwer-
 straat
 30 Jan Alfons Maes (83 j.) z. v. Petrus Theofiel en Mathilde De Meyer, Hulstbaan
 31 Achiël Noens (72 j.) e. v. Maria Augusta de Wilde, † Sint-Niklaas

Georges Tallir